



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI

Fondul Social European
POSDRU 2007-2013

fse

Instrumente Structurale
2007-2013MINISTERUL
EDUCATIEI
NAȚIONALE

Uefisat

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007- 2013.

Investește în oameni!

*proiect în dezvoltare Sibiu
din 30 iunie 2015
Secrețiar Sibiu J.A.*

STRATEGIA DE INTERNATIONALIZARE A ULBS 2015-2020

Denumirea Universității:
UNIVERSITATEA „LUCIAN BLAGA” DIN SIBIU
I. Preliminarii:
<p>A. Internaționalizarea academică în context global</p> <p>În special în ultimele decenii, interdependențele de tip economic, cultural, social, tehnologic și politic au creat premisele globalizării și, implicit, dezvoltarea unor rețele de cunoaștere și comunicare. Comprimarea distanțelor de timp și spațiu creează acces sporit pentru mobilitățile de tip academic și științific. Patrimoniul cunoașterii universale se remodelează ca urmare a fenomenului de internaționalizare academică, iar rezultatul participării la acest proces îl reprezintă valoarea adăugată în rândul profesiilor absolvenților.</p> <p>Instituții, țări și regiuni din diferite părți ale lumii, cu strategii și stadii de evoluție diferite, urmăresc o varietate de obiective și participă în diverse moduri la procesul de internaționalizare din învățământul superior. Globalizarea aduce o dimensiune internațională în rândul comunităților academice, la nivelul schimburilor de idei și la nivelul vieții sociale în ansamblul ei. Scena academică reprezintă astfel un generator de tendințe ce încurajează mobilitățile studențești și ale cadrelor didactice, pentru a iniția noi colaborări și diseminarea de bune practici în domeniile aferente.</p> <p>Obiectivele internaționalizării evoluează continuu, variind de la educarea cetățenilor de pretutindeni și consolidarea capacitaților de cercetare la generarea de venituri pentru școlarizarea studenților internaționali și creșterea prestigiolui instituțional. Huburile educaționale și rețelele academice internaționale completează inițiativele de tip clasic și intră în contact cu noi actori instituționali publici și privați. Guvernele creează legături oficiale cu diaspora academică pentru a promova mobilitatea cunoașterii. Fluxurile globale inegale de talente pot fi atenuate de către diferite națiuni prin dezvoltarea unor capacitați de internaționalizare și prin strategiile de a le integra în proiecte comune acasă. Internaționalizarea învățământului superior poate juca un rol important în dezvoltarea unor astfel de capacitați și oportunități în întreaga lume.</p> <p>În același timp, noua lume a învățământului superior se caracterizează printr-o concurență pentru prestigiul, talent și resurse pe ambele scale: națională și globală. Clasamentele naționale și internaționale determină universitățile să-și prioritizeze politicile și practicile care le ridică în</p>

ierarhie. Pentru multe instituții, internaționalizarea reprezintă o componentă strategică pentru creșterea prestigiului, a gradului de competitivitate și pentru atragerea de fonduri.

B. Oportunități și riscuri ale internaționalizării

Pentru a depăși frontierele cunoașterii și a pătrunde semnificația științifică a unor noi orizonturi de cunoaștere avansată, este necesar ca proiectele de internaționalizare să asigure un suport pentru colaborare trans-/inter-/pluri-disciplinară. Obiectivul final al mediului academic îl reprezintă formarea unei resurse umane de înaltă calitate. Astfel, o abordare sustenabilă în contextul internaționalizării va urmări acoperirea nevoilor de adaptare curriculară și asigurarea suportului pentru schimbul de bune practici în domeniul educației. Parteneriatele strategice sunt dezvoltate cu mediul privat, cu organizații publice și cu alți actori academic și economici. În acest context, demersurile de internaționalizare urmăresc premisele pentru dezvoltarea de noi joint degree programs, îmbunătățirea ofertei academice, organizarea de școli de vară/evenimente internaționale studențești, conferințe internaționale, proiecte de cercetare, precum și creșterea gradului de mobilități la nivel interuniversitar.

Totuși, utilizarea pe scară largă a limbii engleze poate duce la nivelare culturală, chiar dacă este dificil de admis acest fapt. Totodată, urmărirea unui singur tipar de excelență încorporat în noțiunea de „clasă internațională universitară”, strict definit ca excelență în cercetare, poate duce la concentrarea resurselor naționale limitate în câteva sau la nivelul unei singure instituții în detrimentul unei diversificări la nivelul sistemului național.

Exodusul de inteligență poate continua sau chiar să se accelereze, subminând capacitatea țărilor în curs de dezvoltare și a instituțiilor acestora să-și păstreze talentul necesar pentru prosperitatea personală, pentru creștere culturală și bunăstare socială. Prezența în alte țări a unor filiale universitare ale unor instituții de prestigiu are potențialul de a dezavantaja instituțiile locale/naționale de învățământ superior. Unele națiuni-gazdă întâmpină dificultăți pentru a reglementa și audita calitatea programelor străine.

În dorința de afirmare a unei reputații instituționale, selectarea partenerilor internaționali poate fi condusă de motivația de a câștiga prestigiu prin asociere decât de interesul real în cooperare. O astfel de tendință comportă riscul de excludere din partea unor instituții de calitate înaltă din parteneriatele internaționale. Nu în ultimul rând, asimetria relațiilor dintre instituții, pe baza accesului la resurse pentru dezvoltarea și punerea în aplicare a strategiilor de internaționalizare, poate duce la beneficii inegale.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI

Fondul Social European
POSDRU 2007-2013

fe

Instrumente Structurale
2007-2012MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

uefisatd

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007- 2013,
Investește în oameni!

C. Valori ale internaționalizării¹:

- promovarea libertății academice, autonomia instituțională și responsabilitatea socială;
- exercitarea unor practici sociale responsabile la nivel local și internațional, cum ar fi accesul și succesul echitabil și absența discriminării;
- aderarea la standardele acceptate de integritate științifică și de cercetare etică;
- internaționalizarea curriculum-ului, astfel încât studenții care nu sunt implicați în mobilități să poată beneficia, de asemenea, de internaționalizare pentru a obține competențele globale care vor avea nevoie;
- dezvoltarea de comunități internaționale de cercetare, de învățare, de practică pentru a rezolva probleme globale de interes comun;
- ca bază pentru un parteneriat, afirmarea de beneficii reciproce, respect și corectitudine;
- protejarea și promovarea diversității culturale și lingvistice, respectarea preocupărilor și practicilor locale atunci când se lucrează în afara propriei națiuni.

II. Introducere: viziunea strategică asupra internaționalizării

A. Introducere

Potrivit Art. 25 din Carta ULBS, Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu „își asumă rolul său de promotor al progresului social, implicându-se în proiectarea viitorului, prin lărgirea granițelor cunoașterii în beneficiul indivizilor și al societății. Misiunea Universității “Lucian Blaga” din Sibiu este de a promova excelența în procesul de formare de specialiști și de cercetare științifică, într-un spectru larg de discipline, prin:

- a) realizarea unui învățământ formativ, creativ și stimulator, care să integreze rezultatele cercetării științifice avansate, naționale și internaționale, în dezvoltarea capitalului intelectual;
- b) pregătirea unor specialiști cu șanse reale pe piața liberă a muncii, prin implicarea lor activă în alegerea traiectoriei lor formative, în progresul tehnologic, economic și social-cultural al societății românești și al lumii contemporane, prin cercetare științifică avansată, transfer tehnologic, valorificare și diseminare a rezultatelor cercetării științifice și creației originale;

¹ Cf. International Association of Universities, *Affirming Academic Values in Internationalization of Higher Education: A Call for Action*, 2012 (http://www.iau-aiu.net/sites/all/files/Affirming_Academic_Values_in_Internationalization_of_Higher_Education.pdf)



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI

Fondul Social European
POSDRU 2007-2013

fse

Instrumente Structurale
2007-2013MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

uеfisădă

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007- 2013.
Investește în oamenii!

- c) promovarea libertății academice în conformitate cu înalte standarde de etică precum și determinarea unui climat intern stimulativ, intelectual și social;
- d) dezvoltarea parteneriatelor în toate domeniile, la nivel național și internațional și valorificarea cunoștințelor în scopul dezvoltării societății;
- e) integrarea centrelor de cercetare în rețelele internaționale de excelență și realizarea de cercetări fundamentale și aplicative, generatoare de cunoaștere;
- f) asigurarea unor servicii specifice de calitate atât pentru comunitatea academică proprie, cât și pentru comunitatea pe care o servește și în mijlocul căreia funcționează.” (http://www.ulbsibiu.ro/ro/universitate/publ_interne/documente/Carta%20ULBS.pdf)

B. Viziunea strategică a ULBS asupra internaționalizării²

Procesele de internaționalizare și globalizare din ultimii 20 de ani au adus provocări importante pentru învățământul superior. Acestea au condus atât la creșterea cooperării între universități, cât și la o concurență acerbă în procesul de recrutare a studenților și de atragere a fondurilor. Un aspect important al demersurilor de internaționalizare îl reprezintă implementarea Strategiei Lisabona și a Procesului Bologna, fenomen care a condus treptat la crearea unui spațiu european al învățământului superior și la facilitarea mobilității studenților, a cadrelor didactice și cercetătorilor în interiorul Uniunii Europene, precum și la dezvoltarea unor noi scheme de guvernanță, de evaluare a rezultatelor învățării și de standarde de calitate.

Încă de la înființare, ULBS a menționat colaborarea cu universități din străinătate drept o direcție importantă în dezvoltarea sa. Internaționalizarea instituțională a reprezentat o prioritate pentru ULBS și o condiție esențială pentru prestigiul universității și pentru creșterea vizibilității sale la nivel național și internațional.

ULBS consideră că dimensiunea internațională trebuie să se regăsească în fiecare proces de bază pe care îl are în vedere: educație, cercetare-dezvoltare-inovare, relația cu comunitatea locală și cu mediul de afaceri.

Într-o economie globală în care sunt promovate libera circulație a indivizilor, diversitatea și multiculturalitatea, învățământul devine și el global, permitând accesul studenților la universitatea și la programul de studii care se potrivesc cel mai bine intereselor lor de dezvoltare personală și profesională, indiferent de localizarea geografică a instituției de învățământ superior. La această tendință se adaugă și evoluțiile demografice negative, atât la nivel național, cât și internațional, ceea ce determină o intensificare considerabilă a competiției între universități pentru recrutarea de studenți în general și de studenți buni în special. Coroborată cu migrația indivizilor, scăderea natalității la nivel european accentuează competiția pe plan internațional dintre instituțiile de învățământ superior nu numai în ceea ce privește recrutarea studenților, ci și referitor la eforturile

² Secvența de față constituie o variantă adaptată și actualizată a Argument-ului referitor la internaționalizare din STRATEGIA DE DEZVOLTARE ULBS 2020: Sustenabilitate și excelență pentru comunitate (http://www.ulbsibiu.ro/ro/universitate/publ_interne/documente/2014/STRATEGIE%20ULBS%202020.pdf).

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007- 2013.
Investește în oameni!

de atragere a celor mai performante cadre didactice și de cercetare.

În acest context, devine necesar ca ULBS să își adapteze conținutul programelor de studii la standardele și cerințele internaționale, să dezvolte cursuri și programe în limbi de circulație internațională (în special în engleză, dar nu numai) și să asigure formarea personalului său (atât a personalului didactic, cât și a celui auxiliar și administrativ) pentru interacțiunea într-o limbă de circulație internațională cu studenții străini.

Accentuarea globalizării a condus la creșterea importanței colaborării internaționale, a schimbului de cunoaștere explicită și a creat comunități științifice internaționale puternice, fără însă a reduce importanța pe care complexul de factori locali o are în adaptarea și valorificarea cunoașterii. Colaborarea internațională în domeniul cercetării este stimulată atât de internaționalizarea problematicii cercetării, cât și de ușurința cu care se pot crea echipe și rețele de cercetare transfrontaliere ca urmare a dezvoltării sistemelor de comunicații și a tehnologiei informației. În același timp, accesul la resurse financiare destinate cercetării este mult mai facil în context european sau internațional, iar schemele de finanțare, dezvoltate cel puțin la nivel european, stimulează crearea unor echipe de cercetare internaționale.

În contextul internaționalizării învățământului, acreditările internaționale devin o cerință. ULBS este conștientă de necesitatea dezvoltării sale în acord cu standardele internaționale de calitate atât în procesele educaționale, cât și în cele de cercetare în vederea obținerii recunoașterii internaționale formale.

C. Direcții strategice ale internaționalizării ULBS

1. Dezvoltarea ofertei educaționale în limbi străine, precum și a programelor de tip Joint sau Double Degree, în special a celor cu caracter inter- sau transdisciplinar, cu scopul de a atrage mai mulți studenți străini la ULBS.
2. Stimularea mobilității internaționale a studenților și a cadrelor didactice (ERASMUS ingoing și outgoing, visiting teachers și researchers, s.a.).
3. Creșterea vizibilității internaționale, a școlii doctorale și a centrelor de cercetare din cadrul ULBS, precum și a revistelor editate și a manifestărilor științifice organizate sub egida ULBS.
4. Accesarea de proiecte de cercetare internaționale, finanțate din fonduri europene.
5. Valorificarea conexiunilor internaționale dintre educație, cercetare și piața muncii (în special prin extinderea cooperării cu companiile multinaționale), precum și a conexiunilor internaționale dintre educație, cercetare și cultură (în special prin extinderea și diversificarea cooperării cu instituțiile din China).



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI

Fondul Social European
POSDRU 2007-2013Instrumentul Structural
2007-2013MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

Uefiscdi

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007- 2013.
Investește în oameni!

III. Domenii prioritare <ul style="list-style-type: none"> • Domeniul 1: Programe academice • Domeniul 2: Cercetare • Domeniul 3: Schimb de experiență
IV. Obiective strategice/ ținte/ scopuri
<p style="text-align: center;">DOMENIU 1: PROGRAME ACADEMICE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obiectivul 1: Dezvoltarea învățământului în limbi străine în cadrul ULBS <p>Activități:</p> <ol style="list-style-type: none"> A) elaborarea unei oferte de cursuri destinate învățării sau aprofundării limbilor străine de către cadrele didactice ale ULBS; B) sprijinirea înființării și/sau acreditării programelor în limbi străine din cadrul ULBS; C) încurajarea programelor de studii cu caracter bi- sau multilingv; D) inițierea unor școli de vară cu deschidere internațională în cadrul ULBS; E) intensificarea promovării ofertei educaționale a ULBS în zonele care s-au dovedit propice pentru recrutarea studenților străini (Orientul Mijlociu, Asia de Est și Sud-Est). • Obiectivul 2: Dezvoltarea de Joint sau Double Degree Programmes <p>Activități:</p> <ol style="list-style-type: none"> A) consolidarea parteneriatelor active, reactivarea parteneriatelor existente (ex.: Universitatea din Marburg, Germania) și încheierea de noi parteneriate cu universități din străinătate; B) extinderea ponderii programelor cu caracter inter- și transdisciplinar în oferta educațională a ULBS; C) inițierea de Joint sau Double Degree Programmes.

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007- 2013.
Investește în oameni!

• **Obiectivul 3: Stimularea mobilităților internaționale**

- A) atragerea unui număr mai mare de studenți și de cadre didactice din străinătate (mobilități de tip incoming) la ULBS, prin intermediul programului ERASMUS PLUS;
- B) sporirea numărului de studenți și de cadre didactice din cadrul ULBS care învață/ predau la instituții din străinătate (mobilități de tip outgoing), prin intermediul programului ERASMUS PLUS;
- C) inițierea programului ELiTE (= Excellence Lines in Training, Education and Research; variantă adaptată și internaționalizată a programului „Dialogurile ULBS”), prin care profesori și cercetători cu reputație internațională vor fi invitați să țină serii de prelegeri la ULBS pe teme științifice, didactice și profesionale;
- D) inițierea de programe de schimb didactic, destinate cadrelor didactice, implicând universitățile cu care ULBS are acorduri de parteneriat sau rețelele internaționale în care ULBS este membru (ex.: UNeECC).

DOMENIU 2: CERCETARE

• **Obiectivul 1: Creșterea vizibilității internaționale a Școlii Doctorale a ULBS**

Activități:

- A) accesibilizarea ofertei doctorale a ULBS pentru mediul academic internațional prin optimizarea paginii de site a Școlii Doctorale;
- B) diseminarea informației într-un cadru instituționalizat prin *organized mobilities* în universitățile străine de unde se pot recruta doctoranți;
- C) publicarea tezelor de doctorat deja susținute în limbi străine la Editura ULBS;
- D) dezvoltarea sistemului de doctorat în cotutelă cu universități din Uniunea Europeană și din afara Uniunii;
- E) crearea și acreditarea de Școli Doctorale Internaționale în cadrul ULBS (ex.: Școala Doctorală de Arte ale Spectacolului);
- F) atragerea de profesori și cercetători străini care să coordoneze doctorate în cadrul ULBS.

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007- 2013.
Investește în oameni!

• **Obiectivul 2: Accesarea de proiecte de cercetare internaționale**

Activități:

- A) creșterea numărului de aplicații depuse la competiții internaționale de către cercetători sau echipe din cadrul ULBS;
- B) depunerea de aplicații sub egida ULBS la competiții naționale și/sau internaționale (PN III, Horizon etc.) de către echipe în care directorul și/sau membrii sunt cercetători afiliați la instituții din străinătate;
- C) încheierea unor parteneriate de cercetare cu universități din Uniunea Europeană și din afara Uniunii;
- D) depunerea de proiecte comune, de tip consorțiu, la competițiile de cercetare internaționale.

• **Obiectivul 3: Internaționalizarea publicațiilor științifice**

Activități:

- A) sprijinirea procesului de indexare a revistelor editate de către ULBS în baze internaționale de prestigiu (Thomson Reuters, Scopus, ERIH Plus etc.);
- B) creșterea numărului de articole publicate de cadrele didactice din ULBS în reviste de specialitate din străinătate;
- C) creșterea numărului de articole publicate de cercetători străini în revistele editate de către ULBS;
- D) susținerea demersurilor de editare de către cadrele didactice din ULBS a unor *special issues* ale unor numere din reviste de specialitate din străinătate și atragerea de personalități ale cercetării internaționale ca *guest editors* ale unor numere special din revistele editate sub egida ULBS;
- E) creșterea numărului de articole publicate ca rezultat al colaborării dintre cadrele didactice din ULBS și cercetători din străinătate;
- F) stimularea publicării de monografii în colaborare (a cadrelor didactice din ULBS cu cercetători străini) la edituri cu prestigiu internațional recunoscut.

• **Obiectivul 4: Internaționalizarea manifestărilor științifice**

•

Activități:

- A) încurajarea participării cadrelor didactice ale ULBS la manifestări științifice de prestigiu din străinătate;
- B) creșterea numărului de participanți din străinătate la conferințele internaționale organizate în cadrul ULBS;



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI

Fondul Social European
POSDRU 2007-2013Instrumente Structurale
2007-2013MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

Uefisidăi

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007- 2013.
Investește în oameni!

- C) sprijinirea manifestărilor științifice organizate de către ULBS în parteneriat cu instituții din străinătate sau cu asociații internaționale de profil;
 - D) creșterea numărului de proceeding-uri ale conferințelor organizate de către ULBS indexate în ISI-CPCI și/sau publicate la edituri de prestigiu din străinătate.
- **Obiectivul 5: Creșterea vizibilității internaționale a centrelor de cercetare din cadrul ULBS**

Activități:

- A) stimularea individualizării centrelor de cercetare ale ULBS prin organizarea de conferințe și editarea de publicații cu vizibilitate internațională;
- B) atragerea de personalități științifice cu prestigiu internațional ca membri asociați ai centrelor de cercetare ale ULBS;
- C) stimularea colaborării între centrele de cercetare ale ULBS și centre de cercetare afiliate unor instituții din străinătate.

DOMENIU 3: ACTIVITĂȚI EXTRACURRICULARE

- **Obiectivul 1: Valorificarea sporită a conexiunilor internaționale dintre învățământ și piața muncii**

Activități:

- A) dezvoltarea programelor de tip Work & Travel prin intermediul asociațiilor studențești cu caracter internațional (ex.: AIESEC, AEGEE, ELSA etc.);
- B) sprijinirea activităților extracurriculare cu caracter internațional în vederea acumulării de experiență profesională de către studenți (ex.: excursii de studii la companii din străinătate, tranzacții virtuale cu agenți externi și.a.);
- C) invitarea unor angajați de top ai reprezentanțelor companiilor multinaționale cu sediul în Sibiu pentru a le ține studenților ULBS prelegeri referitoare la experiența profesională din domeniu.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI

Fondul Social European
POSDRU 2007-2013

fse

Instrumente Structurate
2007-2013MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

uefisedi

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007- 2013.
Investește în oameni!

- **Obiectivul 2: Valorificarea sporită a conexiunilor internaționale dintre învățământ și cultură**

Activități:

- A) utilizarea institutelor și a catedrelor cu profil cultural din cadrul ULBS (ex.: Institutul Confucius, Institutul Latino-American, Catedra UNESCO) ca vectori pentru dezvoltarea relațiilor academice și științifice cu instituții din anumite zone sau regiuni ale globului (China, America Latină și.a.); în mod prioritar, se va avea în vedere dezvoltarea relațiilor dintre ULBS și instituțiile de profil din China;
- B) încurajarea implicării studenților în activități de voluntariat în cadrul manifestărilor culturale cu caracter internațional desfășurate în Sibiu (ex.: Festivalul Internațional de Teatru, festivalurile de poezie și.a.);
- C) stimularea formării unui spirit comunitar între studenții străini de la ULBS și instituționalizarea mai clară a acestui statut sub forma unei asociații.

V. Precizări finale:

Acest document a fost conceput în concordanță cu Carta Universității „Lucian Blaga” din Sibiu (http://www.ulbsibiu.ro/ro/universitate/publ_interne/documente/Carta%20ULBS.pdf), cu STRATEGIA DE DEZVOLTARE ULBS 2020: Sustenabilitate și excelență pentru comunitate (http://www.ulbsibiu.ro/ro/universitate/publ_interne/documente/2014/STRATEGIE%20ULBS%202020.pdf) și cu recomandările privind internaționalizarea din rapoartele EUA (http://calitate.ulbsibiu.ro/doc_SMI/Lucian%20Blaga%20University%20IEP%20final%20report.pdf) și IUA (2015).